



Наталия, 43 года

<https://globerland.com/user/146976>

Город проживания: Германия, Мюнхен

Немецкий - свободный (свободное письменное и устное общение)

Русский - родной

Украинский - родной

Английский - разговорный (свободное устное общение на любые темы)

О себе

Добрый день и добро пожаловать на мой профиль!

Меня зовут Наталия и с 2007 года я работаю в клиниках Баварии переводчиком и сопровождаю иностранных пациентов во время диагностики и лечения. Я являюсь официально зарегистрированным переводчиком во многих лечебных заведениях Мюнхена.

У меня два высших образования, одно из которых лингвистическое.

Кроме медицинского перевода возможно также сопровождение на выставках и деловых переговорах.

С января 2020 года являюсь официальным переводчиком реэлтерско-ивестиционной компании Aurum Invest GmbH и осуществляю переводы в нотариальных службах при купле-продаже инвестиционных объектов.

В свободное от лечения или переговоров время провожу интересные экскурсии по Баварии и лёгкие альпийские прогулки.

Буду рада знакомству!

До скорой встречи!

Услуги

Экскурсии

Перевод устный (последовательный)

Перевод письменный

Подробное описание и стоимость услуг

География моих услуг- вся Бавария. Другие регионы возможны.

Стоимость услуг 25-35 евро в час /сопровождение и перевод в клиниках, на выставках и деловых переговорах

Подготовка документации для клиник по договорённости (зависит от объёма)

Трансфер из/в аэропорт, по городу, за город возможен (цена договорная)

Образование

1. Высшее экономическое, Харьковский университет
2. Высшее лингвистическое, Университет Людвиг-Максимилиан, Мюнхен

Опыт работы

С 2007 года официальный переводчик в клиниках Мюнхена

2-3 заказа в месяц в клиниках

5-6 раз в год сопровождение на выставках и деловых переговорах

Дополнительно

- Диплом переводчика
- Наличие автомобиля

Перейти к профилю

<https://globerland.com/user/146976>

